



KUWAITUP.COM

شبكة القمه

KUWAITUP.COM

بشرطي المكتبة

## الفصل الأول

## الخطبة

١

فيما بعد قرر (سام بييل) أن كل شيء كان غلطة ل لاعب الأكروبات الأحمق .. لو لم يفوتني KUWAITUP.COM في احتساء الخمر في الوقت الخطأ لما وقع (سام) في هذه المشكلة . ليس سيئاً بما يكفي أن الحياة تشبه جسراً ضيقاً فوق هاوية ، وعلينا أن نمشي فوقه معصوبى الأعين . هذا سيئ لكن ليس بما يكفي .. أحياناً يدفعنا أحدهم كذلك .. لكن هذا حدث فيما بعد .. فقبل أن يظهر شرطى المكتبة كان هناك لاعب الأكروبات التمثل ..

٢

في مدينة (جانكشان) كان آخر جمعة في الشهر هو يوم الخطب في قاعة (الروتارى) المحلية . وفي شهر مارس من عام ١٩٩٠ كان أعضاء نادى الروتارى سيسمعون (جو) المدهش .. لاعب الأكروبات صاحب السيرك الجوال .

دق جرس الهاتف على مكتب (سام بييل) للعثرات والتأمينات فى الرابعة وخمس دقائق من عصر الخميس ، فرقع (سام) السماعه لأنه مدير المكتب وموظفه الوحيد . لم يكن ثرياً لكنه سعيد .. وقد اعتاد أن يخبر الناس أنه لم يقتن (المرسيدس) بعد لكن سيارته الفورد تؤدى عملها جيداً ..

- « (سام) .. هنا (كريج) .. لاعب الأكروبات قد دق عنقه ! »

KUWAITUP.COM

- « ماذا ؟ » -

- « أنت سمعت .. لاعب الأكروبات دق عنقه للعين »

فكر (سام) بعض الوقت ، ثم قال :

- « هل مات ؟ » -

www.kuwaitup.com

« لا .. لكن ربما دنا من ذلك .. إنه فى المستشفى وقد التف عشرون رطلاً من الجبس حول عنقه .. قال لى (ببلى) إن لاعب الأكروبات جاءه فى حفلة الصباح (الماتينييه) ثملاً كظريان .. حاول أن يجرى شقلىبة خلفية فهوى خارج الشبكة على عنقه .. قال إنه سمع صوت تهشم العنق وهو فى مقاعد المتفرجين »

« أخ ! »

« لست مندهشاً على كل حال .. (جو) المدهش ؟ [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) اسم هذا للاعب سيرك ؟ إن الموقف كقطعة من القنورات فوق الخبز المقد .. لن يكون هناك خطيب فى الحفل .. »

تمنى (سام) لو كان قد انصرف فى الرابعة وترك آلة الرد على المكالمات تعمل .. كان هذا سيعطيه بعض الوقت للتفكير ..

لكن (كريج) واصل الضغط عليه :

« فكرنا أنك قد تأتى لتملاً الفراغ .. »

« ماذا تعنى ؟ لا أستطيع عمل شقلىبة واحدة و ... »

« بل نتكلم عن أهمية الأعمال المستقلة فى حياة البلدات الصغيرة .. (سام) .. أنا لست فقط رئيس لجنة

الخطابة .. بل أنا اللجنة ذاتها منذ رحل (كينى) وكف (كارل) عن حضور الاجتماعات .. (سام) أنا بحاجة لعونك .. يجب أن تأتى لتكون خطيب الحفل غداً .. ليس لدى سوى خمسة أشخاص أثق فى قدرتهم على إلقاء خطاب »

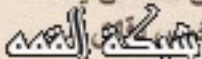
« لكن عملى هو كتابة وثائق التأمين وحين لا أفعل ذلك أبيع المزارع .. معظم الناس يجدون عملى مملاً ومن لا يجدونه مملاً يجدونه مثيراً للغثيان »

لكن (كريج) كان متأهباً للقتل ، لذا قال فى إصرار :

« أنت تعرف أنهم سيكونون ثملين بعد العشاء ولن يتذكر واحد منهم حرفاً مما تقول .. فقط أريد أحصق يقف ويتكلم نصف ساعة وقد اتتخبتك .. أنت مدين لى »

« حسن .. حسن .. لم لا ننهى المحادثة ؟ لا بد من كتابة خطبة » [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM)

« اكتب ما تريد .. لكن تذكر أن العشاء فى السادسة والخطبة فى السابعة والنصف »

ووضع السماعة وهو يشعر ببركان من الحمض يصعد فى معته .. المعدة التى كانت هائلة منذ خبثه 

٣

لم يذهب (سام) هذه الليلة للعب البولينج كما كان ينتوى ، بل أغلق مكتبه عليه .. وجلس على المكتب وأمامه ثلاثة أقلام رصاص ومفكرة وعلبة تبغ ، ونزع قابس الهاتف .. ثم كتب العنوان :

« الأعمال فى المدن الصغيرة شريان الحياة  
للأمريكيين »

قرأ الاسم بصوت عال فراق له .. لا .. ربما لم يرق له لكن يمكنه تحميله على كل حال . وبدأ يكتب ...

٤

فرغ (سام) من تلاوة خطابه فدفن لفافة التبغ فى المطفأة ونظر متسائلاً إلى (ناعومى هجنز) :

- « ما رأيك ؟ »

كانت (ناعومى) شابة حسناء من (بروفيريا) .. وهى مدينة على بعد أربعة أميال غربى (جاتكشان) ..

هناك كانت تعيش فى بيت آيل للسقوط مع أم آيلة للسقوط بدورها . وكان المتراهنون فى المدينة يتراهنون حول أيهما سيسقط أولاً : البيت أم الأم .. وكانت كاتبة اختزال بارعة تمر على أكثر من عميل تجارى لتكتب خطابه .

قال لها :

- « لا تخشى من الحقيقة .. »

KUWAITUP.COM

لكنه كان يعتقد أن الخطبة جيدة فعلاً .. وقد بدأ يتضابق من فكرة أن الجميع سيكونون ثملين ولن يهتموا بما يقول ..

- « بالعكس .. اعتقد أنها خطبة ممتعة .. لكنى أراها ..

KUWAITUP.COM

لنقل .. جافة .. »

كان هو مرهقاً لأنه سهر حتى الواحدة صباحاً فى هذه الخطبة فقالت مقترحة :

- « اذهب للمكتبة وابحث عن كتاب أو اثنين .. كتب

فيها .. لنقل .. نكات مثلاً أو أشعاراً وطنية أمرت بك .. »

## الفصل الثاني المكتبة

١

كان (سام) قد مر على المكتبة مئات المرات خلال حياته في البلدة، لكن هذه هي المرة الأولى التي ينظر لها فعلاً، وقد أدرك شيئاً غريباً هو أنه يكرهها بمجرد النظر .. النوافذ ضيقة والباب غريب الشكل مع السقف .. كل هذا جعل مدخل المكتبة يبدو كوجه (روبوت) حجري مقطب .. هذا طراز مميز للمباني في (أبوا) وقد أطلق على هذا الطراز اسم (الغرب القبيح) ..

لكنها مجرد مكتبة .. ليست آقفية للمستنطقين .. لا شيء يبرر الحموضة التي شعر بها فجأة [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) في فمه قرصاً معالجاً لها .. أنت قد وافقت على إلقاء خطاب في نادي روتاري متواضع وليست الأمم المتحدة .. فلماذا لا تنسى الأمر وتعود للمكتب؟ كان يمقت اجتماعات الروتاري ويسخر منها، لكنها كانت تمتاز بأنها المكان الذي يسمح بعمل علاقات

شعر بتقلص في معدته .. الأمر بدأ يزيد على الحد .. هل يجري بحثاً من أجل خطبة في نادي (روتاري)؟ إنه لم يقصد المكتبة قط ..

- « هل المكتبة فيها شيء عن النكات المناسبة للخطب؟ »

- « بالتأكيد ستجد شيئاً كهذا .. »

راح يفكر . وبدأت الفكرة تروق له .. بعض [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) على الخطبة ربما تحسنها وربما تدفعه لارتياح المكتبة بعد أعوام من التجاهل السعيد .. على كل حال المكتبة هي المكتبة .. يمكن دوماً أن تسأل أمينة المكتبة عما تريد ..

قالت له الفتاة :

- « لكن يمكن تركها كما هي فعلى الأقل سيكونون ثملين ولن يسمعوا شيئاً .. »

لكنه كان قد قرر أن يمضي ما بعد الغداء في المكتبة ..

\*\*\*

أشخاص يمكنهم أن يمنحوك ثلاثة ملايين بمكالمة هاتفية .. لهذا تحضر الاجتماعات يوم الجمعة .. ولهذا يهتم (كريج) بالأمر .. لأنك ترغب فى أن يلاحظك هؤلاء الذين يحركون الأمور ويهزونها فى البلدة .

سيكون الجميع ثملين لكن بعضهم لن يسكر .. وعلى الأرجح سيكون هؤلاء الذين لن يسكروا هم الأشخاص الذين يهتمك رأيهم فيك ..

لكنه لاحظ شيئاً غريباً .. لا توجد نباتات على جانبى بناية المكتبة .. لكن ما معنى هذا ؟ تسلق الدرجات ووقف أمام الباب ..

بدا له المكان مهجوراً .. قبض على المقبض وراهن نفسه على أنه سيكون مغلقاً .. لا بد أنهم يفلقون عصر الجمعة .. شىء ما أراحه فى هذه الفكرة .. لكن المقبض ترحزح ووجد (سام) نفسه يدخل إلى قاعة لها أرضية على شكل الشطرنج . وفى وسط المدخل وجد حاملاً يحمل لافتة ، تقول :

### الصمت !

فقط الصمت .. وليس (الصمت من ذهب) أو (الهدوء من فضلك) ..

شعر فى هذه اللحظة أنه فى الصف الرابع الابتدائى ، وأن المعلمة تناديه لتسأله مسألة صعبة .. نظر حوله فى توتر متوقفاً قدوم أمينة مكتبة سينة الطبع لترى من هذا الأحمق . كف عن الذعر .. أنت فى الأربعين .. زمن طويل يفصلك عن الصف الرابع الابتدائى يا صاحبنى ..

مشى فى قلق متجهاً إلى المدخل .. كانت هناك كرات زجاجية تتكلى من السقف العالى ، لكنها لم تكن مضاعة .. كانت الإضاءة تأتي من نافذتين تطلان على السماء .. وفى يوم مشمس يمكن لهما أن يكونا شيئاً .. لكن يوم الجمعة هذا كان معتم الإضاءة ..

شعر بأنه دخل عالماً لا ينتمى له .. عالماً لا ينتمى لهذا الذى يعرفه ويحبه أحياناً ويمقتة أحياناً .. لكنه يأخذه كفضية مسلم بها .. الصمت ثقيل كالبطانية باردة كائناتج ..

بشبكة العنكبوتية

هناك كتب تغطي كل الجدران وسلاسل من الطراز الذى يتحرك على عجلات مطاطية .. وثمة لافتة تحدد فترة الاستعارة بسبعة أيام ..

كانت هناك كاميرا ميكروفيلم صغيرة على المنضدة ، فلم يبد أن هناك رجلاً أو امرأة .. كانت هناك لافتة اسم صغيرة تقول (لورتنز) .. لكن لا يوجد مستر أو مس (لورتنز) هنا .. شعر بتوتر وتمنى لو كان قد عاد إلى مكتبه .. تذكر أغنية قديمة من طفولته تقول : لا ص [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) ولا مرح .. لقد بدأ اجتماع الكويكرز(\*) ! لو أظهرت أسنانك أو لسانك فعليك دفع غرامة ..

مشى إلى نهاية العمر فوجد باباً عليه لافتة تقول : « كتب الأطفال » . كان الباب مغلقاً وعليه صورة تظهر (ذات الرداء الأحمر) تواجه ذنباً يلبس ثياب الجدة .. وكان الهلع على وجه الفتاة بينما التزيد يسيل من شدقى الذنب .. الصورة كلها توحي بأن النهايات السعيدة لكل القصص الخيالية مجرد كذبة . فتح الباب فزالت كل مخاوفه ..

(\*) جماعة دينية أمريكية أنشأها (جورج فوكس) وكانت تتدأ بالسلام ، إلا أن طابع اهترازهم المتكرر أثناء الصلاة منحهم هذا الاسم الذى يعنى (المهترون) ..

لقد توفى أبوه وهو صغير المسن وكانت أمه عاملة فلم يكن يراها إلا أيام الأحد تقريباً .. وكان يذهب إلى المكتبة .. الآن يستعيد هذه المشاعر فى مزيج من الحنين والألم ..

إنه عالم مضاع بشكل مبهر .. أضواء فلورسنت من السقف تطل على مناخذ صغيرة تراصت إليها مقاعد مناسبة للأطفال . فى هذا العالم يصير الكبار غرباء حشيين .. لو حولوا الجنوس لرفعوا المنضد على ركبهم .. سوف يهشمون جماجمهم لو اتحنوا ليشرىوا من نافورة الماء فى ركن المكان . السقف منخفض أكثر مما يريح الكبار لكن ليس إلى درجة أن يخنق الأطفال .

لا توجد كتب كثيرة التجليد ولكن توجد صفوف من الألوان البراقة الصارخة . هنا يصير د . (سويس Seuss) ملكاً وتصير (جودى بلوم Blume) [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) الشعور القديم بأن الكتب تتوسل لك كي تمسك بها .. تفتحها ..

هناك صورة لكلب لطيف على الجدار كتبت تحتها أصدق حقائق الحياة : من الصعب أن تكون طيباً .. نظر (سام) إلى اليسار فرأى صورة جعلت البسمة تموت على شفثيه .. صورة سيدي [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM)

٢

لم يكن هناك تنين .. فقط امرأة مكتنزة في الخامسة والخمسين ذات شعر أبيض ، تدفع عربة صغيرة عليها كتب ، وقالت :

- « أحسبك تبحث عنى .. هل أخبرك مستر (بيكام) بمكاتى ؟ »

- « لم أر أحداً قط »

- « إنى لا بد أنه ذهب لبيته .. لا يدهشنى هذا فى يوم الجمعة . إنه يأتى ليكنس المكتبة ويقرأ الجريدة .. فهو الفراش .. لكنك تعرف كم أن جرائد الجمعة هزيلة ! »

- « أعتقد أنك أمينة المكتبة ؟ مس (لورتنز) ؟ »

KUWAITUP.COM

- « وأنت (سام بيلز) ؟ العقارات والتأمين .. هذه لعبتك ! يؤسفنى أنك لم تلق أحداً .. نحن اثنان فقط هنا لأن العمدة قد خفض نفقات المكتبة .. فقط نصير ثلاثة فى وقت خروج المدارس ؛ لأن الأطفال هم أهم عملنا وأكثرهم إخلاصاً »

www.kuwaitup.com

بسرعة خارج بناية مدرسة ومن وراء نافذتها يطل وجه طفل مذعور يصرخ .. ووراء عجلة القيادة خيال مظلم لرجل كبير مخيف .. وتحت الصورة كتبت عبارة :  
- لا تقبل توصيلة من الغرباء !

بالطبع على الأطفال ألا يقبلوا توصيلة من الغرباء ، ويجب أن يتعلموا هذا بوضوح .. لكن هل هذه هى الطريقة المثلى لتعليمهم هذا ؟! كم طفل قضى أسبوعاً من الكوابيس بفضل هذه الصورة !

KUWAITUP.COM

كانت هناك صورة أخرى لطفلين مذعورين يقف أمامهما رجل يلبس معطفاً وقبعة .. لا بد أن طوله لا يقل عن مترين بينما ظله يسقط عملاقاً على الطفلين .. عينا الرجل تتوهجان فى ظل قبعته بينما هو يمسك شارة فى يده .. والعبارة تحت الصورة تقول :

- « لحترس من شرطى المكتبة ! أعد لكتب فى موعدها »

فجأة ! سمع صوتاً من خلفه يقول :

- « مرحباً بك .. »

هكذا استدار بسرعة متأهباً للقتال مع تنين المكتبة الذى قرر الظهور الآن ..



بدأ يشرح لها مشكلته .. إن خطيب الحفل قد حطم عنقه وعليه هو أن يلقي خطبة الروتارى الليلية .. كانت تصفى له باهتمام لكنه لم يستطع أن يرتاح لها .. كان هذا غريباً بالنسبة لرجل بيزنس مثله يتعامل بحرارة (وإن كان بسطحية) مع كل الناس ..

« كتبت الخطبة وقرأتها تلك الفتاة التى تقوم بالاختزال

لى .. و ... »

« (ناعومى هجنز) على ما أظن .. »

« هل تعرفينها ؟ »

« نعم .. تأتى لتأخذ الكتب الرومانسية من عندى .. تقول إنها لأمرها لكن أعتقد أنها تقرأها بنفسها .. إنها السكرتيرة الوحيدة هنا ويبدو أنها الشابة التى تتكلم عنها .. »

ابتسم لهذه المعلومة .. إن (ناعومى) لها عينا من يقرأ القصص الرومانسية سراً على كل حال ..

« (ناعومى) ترى أن الخطبة جافة وأن على أن أضيف لها شيئاً من كتاب ما .. »

« إذن أعتقد أنك تبحث عن كتاب (رفيق الخطباء) .. »

« هل فيه نكات ؟ »

« فقط ٣٠٠ منها .. »

ثم أمسكت بيده تفتاده إلى الخارج ، قائلة :

« من هنا يا (سام) .. سوف تنتهى مشاكلك حالياً .. فقط أمل أن تزور مكتبتنا بشكل طبيعي بعد هذا من دون حاجة إلى مشكلة فى كل مرة .. إنها صغيرة لكنها ممتازة »  
واقترادته إلى القاعة الواسعة الكنيية فأضاءت عدة مفاتيح ليغمر ضوء مبهج المكان ..

« لا تؤاخذنى .. إن الجو يكون كئيباً من دون أضواء هنا ، لكن العمدة يحدث صخباً كثيراً وراءنا .. عندنا .. يمكنك أن تتخيل ذلك »

ودخلت لتفتش بين الرفوف عن الكتاب .. وقف (سام) شاعراً بأنه ما زال فى الصف الرابع .. صبى معاقب فى الصف الرابع لذا لا يستطيع اللعب مع أصحابه .. الأغرب أن المكتبة خالية تماماً من الكتب ..

أن تكون مزدحمة لكنه توقع على الأقل أن يرى رجلاً على المعاش يتصفح جريدة .. حتى مستر (بيكام) قد فرغ من الجريدة وعاد للدار .. لأن جرائد الجمعة تكون هزيلة كما تعلم ..

غريب أنه لم يحب هذه المرأة اللطيفة قط .. لكنه يعرف أن السبب هو الملصقات التي رآها .. أنت لست مستعداً لتحب أى شخص يعلق ملصقات كهذه فى مكتبة أطفال ..

نظر للجدار فوجد عبارة مقتبسة من (إمرسون) تقول : لو أردت أن ترى كيف يعامل الرجل زوجته وأطفاله فلتري كيف يعامل كتبه ..

لم ترق له العبارة لأنه كان يفترض أن الرجل يعامل زوجته وأطفاله أفضل قليلاً من الكتب .. مهما كان الأمر ..

هنا عادت مس (لورترز) ، وقالت وهى تبسم :

« أعتقد أنني وجدت ضالتك . »

فى الحقيقة لم يحب ابتسامتها ، ثم عرف أن السبب هو أن عينيها لا تبسمان أبداً ..

وناولته كتابين ، أحدهما كان (رفيق الخطباء) والآخر كان (أكثر الأشعار شعبية لدى الأمريكيين) .. الكتاب الأخير قامت باختيار أشعاره امرأة تدعى (هيزيل) تزعم أنها وضعت أصابعها على نبض حياة الأمريكيين . نظر للكتاب فى شك ، فقالت المرأة :

- « نعم .. تبدو عتيقة الطراز لكنها كتب ممتازة صدقنى .. مثلاً صفحة ٦٥ من هذا الكتاب - إن لم تخنى الذاكرة - فيها فصل بعنوان (الإلهام) .. وهو مخصص للخطباء المبتدئين .. إن مقطوعة صغيرة من الشعر سوف تلتصق بذهن الناس حتى لو كانوا ثملين .. سوف تجد فى الفصل الثالث خطة للحصول على اهتمام مستمعك .. تليينهم .. ثم تعميمهم .. ثم السيرورة عليهم .. »

قال (سام) لنفسه : يبدو هذا كتيباً لتعليم زير النساء (الجيجولو) .. لكنه قال لها :

- « فقط أنا أتساءل .. جئت هذه المكتبة لغرض معين ، وهاتذا قد ظفرت بما أريد بالضبط .. كم

يحدث هذا فى الحياة ؟ كم مرة ظفرت بقطع اللحم التى تريدينها بعنف من الجزار ؟

« سأعتبر هذه مجاملة .. »

« إنها كذلك .. »

« أخشى أن هذا لن يغير حقيقة أنك مدين لى

بدولارين .. »

« لماذا ؟ »

« هذه تكاليف استخراج بطاقة استعارة للكبار لكنها

صالحة لمدة ثلاثة أعوام .. والتجديد بخمسين سنتًا ..

هل هى صفقة ؟ »

« تبدو كذلك لى .. »

« إذن اتبعنى من هنا لنهئى الإجراءات »

ملا البيانات التى طلبتها منه ، فقالت له :

« كان يجب أن تكون متزوجًا .. »

« ومن قال لك إننى لست متزوجًا ؟! »

« نفس الطريقة التى عرفت بها أننى غير متزوجة ..

لا يوجد شيء فى الإصبع الثالث الأيسر ! والآن دولاران

من فضلك »

ثم استخرجت له بطاقة ذات لون برتقالى فاقع ووقعت

باسمها تحت بياناته .. لاحظ أن اسمها الأول

(أرديليا) .. بدا له اسمًا جميلًا وغير مأوف ..

قالت له ، وهى تصور البطاقة على جهاز الميكروفيلم :

« يمكنك الاحتفاظ بالكتب لأسبوع واحد .. لأنها من

قسم (المراجع) .. هذا قسم ابتكرته بنفسى .. »

يلحاح .. تأكد من إرجاع الكتابين قبل السادس من إبريل »

وفجأة خيل إليه أنه يرى شيئًا عجيبيًا .. للحظة بدا

كأن عينى (أورديليا لورنر) تلمعان .. كأن هناك عملتين

فى عينها ، وقالت باسمه :

« وإلا اضطررت لإرسال شرطى المكتبة .. »

## ٤

للحظة تلاقى عيناها فخيّل لـ (سام) أنه يرى (أرديليا لورتز) الحقيقية، فلم يكن هناك شيء جذاب أو ناعم فيها. فكر في أن هذه المرأة خطيرة ثم استبعد الفكرة، وقد فسرها بالجو الكئيب وتوتره بصدد الخطبة.

على الباب قال لها :

« ثمة ملحوظة بصدد تلك الملصقات المعلقة فى غرفة قراءة الأطفال .. »

« آه .. تعنى شرطى المكتبة و(سام) الساذج ؟ هكذا يسميه الأطفال لأنه ساذج وركب السيارة مع شخص غريب .. »

« هذه الصور .. تبدو لى مفزعة خاصة حينما يراها الأطفال .. »

« لكنها فعالة .. ألا ترى هذا معنى ؟ لست أنت أول من انتقد هذه الصور .. لست أول شخص بالغ لم ينبج أطفالاً بيدي هذا التعليق .. »

كانت لهجتها توحى باللوم .. بأنه حصل على ما يريد ثم قرر أن يتسلى بانتقاد طريقتها فى إدارة المكتبة .. أردفت المرأة :

« لقد أجرينا استفتاء بين الأطفال من رواد المكتبة العام الماضى .. هذا جزء مهم من عملنا .. اتضح أن الفيلم المفضل لدى الأطفال هو (كابوس فى شارع إلم - ٥) وأفضل فرقة غنائية تدعى (المسدسات والأزهار) .. أفضل قصة قرءوها كانت تدعى (أغنية البجعة) .. قصة مرعبة كتبها رجل يدعى (روبرت مكامون) .. هذه القصة قرأ الصبية كل نسخة منها حتى تحولت إلى خرقة .. وحتى للنسخة التى قمت بتجليدها سرقها صبي شرير .. »

ثم ضمت شفيتها ، وقالت :

« عن نفسى لم أر أى جزء من (كابوس فى شارع إلم) .. ولا يمكن أن أقرأ قصة لـ (مكامون) أو (ستيفن كينج) أو (ف س أندروز) .. هل تفهم ما أرمى إليه ؟ الملصقات التى نعلقها تأتىنا من مجمع المكتبات القومى .. وهذا يموله دافعوا الضرائب .. أى إنه يأتى منك ومنى .. »

- « تذكر .. أسبوع واحد يا (سام) .. لا أحب أن أرسل شرطى المكتبة فى أترك .. »

وابتسمت ..

قال (سام) :

- « وأنا كذلك لا أحب .. »

\* \* \*

KUWAITUP.COM

شبكة المعرفة

KUWAITUP.COM

كان (سام) ينقل ساقاً بدل ساقى .. وما كان ليحب أن يمضى العصر يصغى لمحاضرة عن حرية الاختيار ، لكن ما كان متأكداً منه هو أنه يمقت (أرديليا لورتز) أكثر فأكثر كل دقيقة ..

- « هناك لجنة بها أطفال تختار لنا الملصقات .. هل بدأت تفهم ؟ »

- « نعم . الأطفال اختاروا شرطى المكتبة و(KUWAITUP.COM)

السادج لأنها ملصقات مرعية »

- « بالضبط .. »

صافحها ، وقال :

- « أرجو ألا أكون تجاوزت حدودى .. أنت لست متضايقة منى »

مدت يدها تلمس يدها ، وقالت :

- « على الإطلاق .. »

ثم أشارت بإصبع مكسوة بالطلاء بعناية إلى الكتب ، وقالت :

## الفصل الثالث

## خطبة (سام)

١

كان نجاح الخطبة ساحقاً .. لقد بدأ بإحدى قصص (التليين) فى كتاب (رفيق الخطباء) .. وكان قد اختار قصة عن بيع طعام مجمد للإسكيمو .. ثم ألقى مقطوعة شعرية قصيرة .. وأنهى كلامه قائلاً:

- « حاولت أن أعطيكم بعض أسباب عملى فى بلدة صغيرة مثل (جاتكشان) .. فبان لم تقتنعكم فأنا فى مشكلة كبرى ! »

دوت ضحكات من القلوب مع رائحة أبخرة الويسكى .. وكان عرقه يسيل بغزارة لكنه يشعر بالرضا عن نفسه وبدأ يعتقد أنه قد ينجو من هذا .. لم ينصرف أحد ولم يلقى أحدهم بطعامه .. هناك صيحة استهجان واحدة ، لكنها كانت حميدة ..

قال لهم :

- « لا شك فى أن المتاجر الكبرى فى المدن تبيع أشياءها بأسعار أرخص منا .. بل يمنحونك مكافآت مجانية توقف فيه سيارتك .. لكن هناك شاعراً يدعى (مايكل سبنسر) قال :

فقط اللمسة البشرية فى هذا العالم هى ما له معنى .

لمسة يدك أو يدي ..

إنها أكثر أهمية للقلب المرتجف من المأوى والطعام والشراب ..

لأن المأوى يزول متى انتهت اللبنة والخبز لا يدوم إلا يوماً ..

لكن لمسة اليد تغنى فى روحك للأبد .. »

فما أن انتهى حتى كان التصفيق يصم الآذان .. وراح يتعالى .. قال لنفسه إنه ما شرب .. كما هو سيففون بنفس الطريقة لو قلت أى شيء ..

فجأة! رأى الناس ينهضون ، فقال لنفسه إنهم متلهفون على الانصراف ، لكنه رأى (كريج) يشير له ففهم .. يريد منه أن ينحنى لهم .. نهض كالمذهول غير مصدق فوجدهم يصفقون له فعلاً ..

وهتف (كريج) وهو يحرك يدي (سام) كالمضخة لأعلى وأسفل :

- « هذا عظيم .. لو عرفت منذ البداية أنك موهوب هكذا لحجزت لك الدور الأول .. من أين نسخت هذه الخطبة ؟ »

- « لم أنسخها .. إنها من تأليفى »

راح الجميع يصفحونه حتى شعر بأنه الطلمبة الوحيدة فى المدينة فى موسم الجفاف ..

- « أفضل خطبة سمعتها فى هذا النادى اللعين منذ عامين ! »

٢

فى الصباح عاد لعالم الأحياء بمعدة متقلصة من فرط الشراب .. لقد فتح باب بيته بمعجزة ؛ لأنه وجد بدلاً من مفتاح واحد وقفل واحد ثلاثة مفاتيح وأربعة أقفال .. وقد نزع ثيابه وارتمى فى الفراش غير عالم بأى شيء .. وقف فى الحمام تحت الدش البارد ، ثم ارتدى ثيابه .. وأدار شريط آلة الرد على المكالمات . فى البداية جاء صوت امرأة .. أين سمعه من قبل ؟

- « أهلاً يا سام .. سمعت خطبتك وكأنت رائعة .. أنا فخور بك »

لقد كانت تلك المرأة (لورترز) .. كيف حصلت على رقمى ؟ لا بد أنه كتبه فى بطاقة استعارة المكتبة ..

- « تأكد من إعادة الكتب قبل السادس من إبريل »

ثم انتهت المكالمة ..

قال (سام) :

- « أنت إنسانة كريهة »

ثم اتجه للمطبخ ليعد لنفسه بعض الخبز القهقرى

عندما عادت (ناعومي) بعد أسبوع ناولها مظلوماً سميكا فتحتة فوجدت بطاقة شكر مع عشرين دولاراً .. نظرت له متسائلة ، فقال :

« هذا على سبيل الشكر .. أنت من أعطيتى فكرة الذهاب للمكتبة .. وبفضلك كانت خطبتى ناجحة بحق .. »

قالت ، وهى تنظر للباب لتتأكد من أن بوسعى التراجع :

« أنا لا أريد هذا .. لقد كان ذلك عملى »

« ألا تفهمين أننى بعث منزلين وكتبت وشاقق تأمين بمائتى دولار منذ ألفت هذه الخطبة اللعينة ؟ لو لم تأخذى هذا المبلغ لصرت فى أتعس حال »

كان قد حاول التقرب لها عام ١٩٨٨ لكنها أفلتت من عروضه ببراعة وحكمة .. قالت إن السبب ليس أنه لا يروق لها ، ولكن لأنها لا تتصور أية علاقة بينهما فى أى وقت .. بعض الأشياء لا يمكن شرحها يا (سام) لكن ليس بوسعى .. صدقتى ..

هكذا أخذت المبلغ لترضيه ، لكن شعر بأنها مسرورة ، وقالت له :

« ليكن .. الآن وقد أخذت المال فهل يمكننا أن نتكلم فى موضوع آخر ؟ »

عقد يديه خلف رأسه ونظر إلى السقف مفكراً ، وقال :

« إنه الحظ .. حين طلب منى (كريج) أن ألقى هذه الخطبة كنت على وشك قتله »

قالت :

« أنت أسعد حظاً مما تظن .. عندما اقترحت عليك زيارة المكتبة نسيت أنها تغلق عصر الجمعة .. لكنك وجدتها مفتوحة .. لا بد أن مستر (برايس) كان يطالع جريدته هناك »

« (برايس) ؟ لا بد أنك تعنين (بيكام) .. الفراش الذى يهوى قراءة الصحف ؟ »

نظرت له ، وقالت :



- « بيكام ) الوحيد الذى أعرفه مات منذ عامين ..  
 أنا فعلاً أتحدث عن مستر (برايس) أمين المكتبة .. »  
 - « لم أر إلا مس (لورتز) .. وهى امرأة ممثلة فى  
 منتصف العمر »

نظرت له نظرة ذات معنى ، وقالت :

- « مس (لورتز) ؟ هذا غريب .. إنها ... »

لو أنها أكملت كلامها لغيرت الكثير ، لكن الحظ يلعب  
 ألعاباً غريبة .. هذا ما فكر فيه فيما بعد .. ففى هذه  
 اللحظة بالذات دق جرس الهاتف ..

كان هذا (بيرت إيفرسون) الأب الروحى لكل رجال  
 القانون فى بلدة (جانكشان) .. كان يتحدث عن صفقة  
 تأمين كبرى .. المركز الطبى الجديد الذى ما زال فى  
 بدايته ، لكنك تعرف إلى أى حد يمكن أن يتسع ..

هكذا حين عاد لـ (ناعومى) كان قد نسى كل شىء  
 عن (لورتز) .. هذه الصفقة ضخمة ، ويمكن أن  
 تضعه خلف عجلة قيادة المرسيديس التى يحلم بها ..

كانت (ناعومى) تعرف جيداً من هى (أرديليا  
 لورتز) وقد حسبت (سام) يعرف كذلك .. لقد كانت  
 المرأة صاحبة أسوأ قصة فى (جانكشان) منذ عشرين  
 عاماً .. ربما منذ الحرب العالمية الثانية .. حينما عاد  
 الفتى (موجنس) إلى داره من المحيط الهادى ، وقتل  
 أسرته قبل أن يصوب السلاح إلى رأسه ويفجره .. لقد  
 فعلها (إيرا موجنس) قبل عصر (ناعومى) .. ولم  
 تعرف أن قضية (أرديليا) حدثت قبل قدوم (سام) إلى  
 البلدة ..

لقد نسيت الأمر وراحت تفكر ما إذا كانت ستتناول  
 (لازانيا) أم شواء على العشاء .. وهكذا راح (سام)  
 يملأ عليها الخطابات ثم دعاها إلى الغداء فرفضت ؛  
 لأنها يجب أن تعود لأمها التى بدأت صحتها تتدهور  
 هذه الأيام .. هكذا لم يتكلم أحد عن (أرديليا) ذلك  
 اليوم ..

\* \* \*

## الفصل الرابع

## الكتب المفقودة

١

ما كان (سام) من هواة وجبة الإفطار ، غير أنه فى أيام السبت من حين لآخر كان يشتهى أن يغير الروتين ، فيستيقظ متأخراً ثم يتجه إلى مطعم (ماكدونالد) ليحظى بإفطار دسم من اللحم والبيض بينما يقرأ الصحيفة .. يقرأها فعلاً ولا يكتفى بتقليب صفحاتها .. وقد اتبع هذا الروتين فى الصباح التالى .. السابغ من إبريل .. كان الجو صحواً رائعاً يمثل بداية الربيع ..

كان قد فرغ من الإفطار وعاد إلى داره ليجد أن هناك رسائل على آلة الرد على المكالمات .. أدار الشريط فسمع صوت (أرديليا) الذى لا يمكن أن تخطنه ، يقول :

« (سام) .. لقد خاب أملى فىك .. لم ترجع الكتب التى استعرتها ! »

- « اللعنة ! »

كان هناك شيء يحيره طيلة الأسبوع ويتوآب على لسانه .. الكتب .. لا بد أنها وجدته ذلك الجلف الفظ الذى أرادته أن يكون .. هو يتحذلق ويصدر أحكامه حول أية صور تصلح لمكتبة الطفل وأبها لا يصلح .. المهم الآن أن يعرف إن كانت قد وضعت لسانه السليط على آلة الرد أم أنها تؤجل هذا حتى تراه وجهاً لوجه .

- « لقد توقعت ما هو أفضل من ناحيتك يا (سام) .. »

وجد أنه واقف فى الدار وحده ولغافة التبغ بين يديه وأثناء محمرتان .. لقد عاد صبيهاً فى الصف الرابع الابتدائى .. من جديد عاد صوت المرأة :

- « لقد قررت أن أمدد لك الفترة حتى يوم الإثنين .. فقط تجنب إغضبى .. وتذكر شرطى المكتبة يا (سام) .. »

قال لها :

- « قديمة يا صغيرتى .. »

لكن المكالمات كانت قد انتهت وكذلك انغلق جهاز التسجيل ..

هناك كتب تغطي كل الجدران وسلاسل من الطراز الذى يتحرك على عجلات مطاطية .. وثمة لافتة تحدد فترة الاستعارة بسبعة أيام ..

كانت هناك كاميرا ميكروفيلم صغيرة على المنضدة ، فلم يبد أن هناك رجلاً أو امرأة .. كانت هناك لافتة اسم صغيرة تقول (لورتنز) .. لكن لا يوجد مستر أو مس (لورتنز) هنا .. شعر بتوتر وتمنى لو كان قد عاد إلى مكتبه .. تذكر أغنية قديمة من طفولته تقول : لا صرخبوا في مكتبة ولا مرح .. لقد بدأ اجتماع الكويكرز(\*) ! لو أظهرت أسنانك أو لسانك فعليك دفع غرامة ..

مشى إلى نهاية العمر فوجد باباً عليه لافتة تقول : « كتب الأطفال » . كان الباب مغلقاً وعليه صورة تظهر (ذات الرداء الأحمر) تواجه ذنباً يلبس ثياب الجدة .. وكان الهلع على وجه الفتاة بينما التزيد يسيل من شدقى الذنب .. الصورة كلها توحي بأن النهايات السعيدة لكل القصص الخيالية مجرد كذبة . فتح الباب فزالت كل مخاوفه ..

(\*) جماعة دينية أمريكية أنشأها (جورج فوكس) وكانت تتدأ بالسلام ، إلا أن طابع اهترارهم المتكرر أثناء الصلاة منحهم هذا الاسم الذى يعنى (المهترون) ..

لقد توفى أبوه وهو صغير السن وكانت أمه عاملة فلم يكن يراها إلا أيام الأحد تقريباً .. وكان يذهب إلى المكتبة .. الآن يستعيد هذه المشاعر فى مزيج من الحنين والألم ..

إنه عالم مضاع بشكل مبهر .. أضواء فلورسنت من السقف تطل على مناخذ صغيرة تراصت إليها مقاعد مناسبة للأطفال . فى هذا العالم يصير الكبار غرباء حشيين .. لو حولوا الجنوس لرفعوا المنضد على ركبهم .. سوف يهشمون جماجمهم لو اتحنوا ليشرىوا من نافورة الماء فى ركن المكان . السقف منخفض أكثر مما يريح الكبار لكن ليس إلى درجة أن يخنق الأطفال .

لا توجد كتب كثيرة التجليد ولكن توجد صفوف من الألوان البراقة الصارخة . هنا يصير د . (سويس Seuss) ملكاً وتصير (جودى بلوم Blume) الشعور القديم بأن الكتب تتوسل لك كي تمسك بها .. تفتحها ..

هناك صورة لكلب لطيف على الجدار كتبت تحتها أصدق حقائق الحياة : من الصعب أن تكون طيباً .. نظر (سام) إلى اليسار فرأى صورة جعلت البسمة تموت على شفثيه .. صورة سيدي ..

٢

لم يكن هناك تنين .. فقط امرأة مكتنزة في الخامسة والخمسين ذات شعر أبيض ، تدفع عربة صغيرة عليها كتب ، وقالت :

- « أحسبك تبحث عنى .. هل أخبرك مستر (بيكام) بمكاتى ؟ »

- « لم أر أحداً قط »

- « إنن لا بد أنه ذهب لبيته .. لا يدهشنى هذا فى يوم الجمعة . إنه يأتى ليكنس المكتبة ويقرأ الجريدة .. فهو الفراش .. لكنك تعرف كم أن جرائد الجمعة هزيلة ! »

- « أعتقد أنك أمينة المكتبة ؟ مس (لورتنز) ؟ »

KUWAITUP.COM

- « وأنت (سام بيلز) ؟ العقارات والتأمين .. هذه لعبتك ! يؤسفنى أنك لم تلق أحداً .. نحن اثنان فقط هنا لأن العمدة قد خفض نفقات المكتبة .. فقط نصير ثلاثة فى وقت خروج المدارس ؛ لأن الأطفال هم أهم عملنا وأكثرهم إخلاصاً »

www.kuwaitup.com

بسرعة خارج بناية مدرسة ومن وراء نافذتها يطل وجه طفل مذعور يصرخ .. ووراء عجلة القيادة خيال مظلم لرجل كبير مخيف .. وتحت الصورة كتبت عبارة :  
- لا تقبل توصيلة من الغرباء !

بالطبع على الأطفال ألا يقبلوا توصيلة من الغرباء ، ويجب أن يتعلموا هذا بوضوح .. لكن هل هذه هى الطريقة المثلى لتعليمهم هذا ؟! كم طفل قضى أسبوعاً من الكوابيس بفضل هذه الصورة !

KUWAITUP.COM

كانت هناك صورة أخرى لطفلين مذعورين يقف أمامهما رجل يلبس معطفاً وقبعة .. لا بد أن طوله لا يقل عن مترين بينما ظله يسقط عملاقاً على الطفلين .. عينا الرجل تتوهجان فى ظل قبعته بينما هو يمسك شارة فى يده .. والعبارة تحت الصورة تقول :

- « لحترس من شرطى المكتبة ! أعد لكتب فى موعدها »

فجأة ! سمع صوتاً من خلفه يقول :

- « مرحباً بك .. »

هكذا استدار بسرعة متأهباً للقتال مع تنين المكتبة الذى قرر الظهور الآن ..

بدأ يشرح لها مشكلته .. إن خطيب الحفل قد حطم عنقه وعليه هو أن يلقي خطبة الروتارى الليلة .. كانت تصفى له باهتمام لكنه لم يستطع أن يرتاح لها .. كان هذا غريباً بالنسبة لرجل بيزنس مثله يتعامل بحرارة (وإن كان بسطحية) مع كل الناس ..

« كتبت الخطبة وقرأتها تلك الفتاة التى تقوم بالاختزال

لى .. و ... »

« (ناعومى هجنز) على ما أظن .. »

« هل تعرفينها ؟ »

« نعم .. تأتى لتأخذ الكتب الرومانسية من عندى .. تقول إنها لأمرها لكن أعتقد أنها تقرأها بنفسها .. إنها السكرتيرة الوحيدة هنا ويبدو أنها الشابة التى تتكلم عنها .. »

ابتسم لهذه المعلومة .. إن (ناعومى) لها عينا من يقرأ القصص الرومانسية سراً على كل حال ..

« (ناعومى) ترى أن الخطبة جافة وأن على أن أضيف لها شيئاً من كتاب ما .. »

« إذن أعتقد أنك تبحث عن كتاب (رفيق الخطباء) .. »

« هل فيه نكات ؟ »

« فقط ٣٠٠ منها .. »

ثم أمسكت بيده تفتاده إلى الخارج ، قائلة :

« من هنا يا (سام) .. سوف تنتهى مشاكلك حالياً .. فقط أمل أن تزور مكتبتنا بشكل طبيعي بعد هذا من دون حاجة إلى مشكلة فى كل مرة .. إنها صغيرة لكنها ممتازة »

واقادته إلى القاعة الواسعة الكنيية فأضاءت عدة مفاتيح ليغمر ضوء مبهج المكان ..

« لا تؤاخذنى .. إن الجو يكون كئيباً من دون أضواء هنا ، لكن العمدة يحدث صخباً كثيراً وراءنا .. عندنا .. يمكنك أن تتخيل ذلك »

ودخلت لتفتش بين الرفوف عن الكتاب .. وقف (سام) شاعراً بأنه ما زال فى الصف الرابع .. صبى معاقب فى الصف الرابع لذا لا يستطيع اللعب مع أصحابه .. الأغرب أن المكتبة خالية تماماً من الكتب ..

أن تكون مزدحمة لكنه توقع على الأقل أن يرى رجلاً على المعاش يتصفح جريدة .. حتى مستر (بيكام) قد فرغ من الجريدة وعاد للدار .. لأن جرائد الجمعة تكون هزيلة كما تعلم ..

غريب أنه لم يحب هذه المرأة اللطيفة قط .. لكنه يعرف أن السبب هو الملصقات التي رآها .. أنت لست مستعداً لتحب أى شخص يعلق ملصقات كهذه فى مكتبة أطفال ..

نظر للجدار فوجد عبارة مقتبسة من (إمرسون) تقول : لو أردت أن ترى كيف يعامل الرجل زوجته وأطفاله فلتري كيف يعامل كتبه ..

لم ترق له العبارة لأنه كان يفترض أن الرجل يعامل زوجته وأطفاله أفضل قليلاً من الكتب .. مهما كان الأمر ..

هنا عادت مس (لورترز) ، وقالت وهى تبسم :

« أعتقد أنني وجدت ضالتك . »

فى الحقيقة لم يحب ابتسامتها ، ثم عرف أن السبب هو أن عينيها لا تبسمان أبداً ..

وناولته كتابين ، أحدهما كان (رفيق الخطباء) والآخر كان (أكثر الأشعار شعبية لدى الأمريكيين) .. الكتاب الأخير قامت باختيار أشعاره امرأة تدعى (هيزيل) تزعم أنها وضعت أصابعها على نبض حياة الأمريكيين . نظر للكتاب فى شك ، فقالت المرأة :

- « نعم .. تبدو عتيقة الطراز لكنها كتب ممتازة صدقنى .. مثلاً صفحة ٦٥ من هذا الكتاب - إن لم تخنى الذاكرة - فيها فصل بعنوان (الإلهام) .. وهو مخصص للخطباء المبتدئين .. إن مقطوعة صغيرة من الشعر سوف تلتصق بذهن الناس حتى لو كانوا ثملين .. سوف تجد فى الفصل الثالث خطة للحصول على اهتمام مستمعك .. تليينهم .. ثم تعميمهم .. ثم السيرورة عليهم .. »

قال (سام) لنفسه : يبدو هذا كتيباً لتعليم زير النساء (الجيجولو) .. لكنه قال لها :

- « فقط أنا أتساءل .. جئت هذه المكتبة لغرض معين ، وهاتذا قد ظفرت بما أريد بالضبط .. كم

يحدث هذا فى الحياة ؟ كم مرة ظفرت بقطع اللحم التى  
تريدونها بعنف من الجزار ؟

- « سأعتبر هذه مجاملة .. »

- « إنها كذلك .. »

- « أخشى أن هذا لن يغير حقيقة أنك مدين لى  
بدولارين .. »

- « لماذا ؟ »

- « هذه تكاليف استخراج بطاقة استعارة للكبار لكنها  
صالحة لمدة ثلاثة أعوام .. والتجديد بخمسين سنتاً ..  
هل هى صفقة ؟ »

- « تبدو كذلك لى .. »

- « إذن اتبعنى من هنا لننهى الإجراءات »

ملا البيانات التى طلبتها منه ، فقالت له :

- « كان يجب أن تكون متزوجاً .. »

- « ومن قال لك إننى لست متزوجاً ؟! »

- « نفس الطريقة التى عرفت بها أننى غير متزوجة ..  
لا يوجد شيء فى الإصبع الثالث الأيسر ! والآن دولاران  
من فضلك »

ثم استخرجت له بطاقة ذات لون برتقالى فاقع ووقعت  
باسمها تحت بياناته .. لاحظ أن اسمها الأول  
(أرديليا) .. بدا له اسماً جميلاً وغير مأوف ..

قالت له ، وهى تصور البطاقة على جهاز الميكروفيلم :

- « يمكنك الاحتفاظ بالكتب لأسبوع واحد .. لأنها من  
قسم (المراجع) .. هذا قسم ابتكرته بنفسى .. [www.kuwaitup.com](http://www.kuwaitup.com) ..  
يلحاح .. تأكد من إرجاع الكتابين قبل السادس من إبريل »

وفجأة خيل إليه أنه يرى شيئاً عجبياً .. للحظة بدا  
كأن عينى (أورديليا لورنر) تلمعان .. كأن هناك عملتين  
فى عينها ، وقالت باسمه :

- « وإلا اضطررت لإرسال شرطى المكتبة .. »

## ٤

للحظة تلاقى عيناها فخيّل لـ (سام) أنه يرى (أرديليا لورتز) الحقيقية، فلم يكن هناك شيء جذاب أو ناعم فيها. فكر في أن هذه المرأة خطيرة ثم استبعد الفكرة، وقد فسرها بالجو الكئيب وتوتره بصدد الخطبة.

على الباب قال لها :

« ثمة ملحوظة بصدد تلك الملصقات المطقة فى عرفة قراءة الأطفال .. »

« آه .. تعنى شرطى المكتبة و(سام) الساذج ؟ هكذا يسميه الأطفال لأنه ساذج وركب السيارة مع شخص غريب .. »

« هذه الصور .. تبدو لى مفزعة خاصة حينما يراها الأطفال .. »

« لكنها فعالة .. ألا ترى هذا معنى ؟ لست أنت أول من انتقد هذه الصور .. لست أول شخص بالغ لم ينجب أطفالاً بيدي هذا التعليق .. »

كانت لهجتها توحى باللوم .. بأنه حصل على ما يريد ثم قرر أن يتسلى بانتقاد طريقتها فى إدارة المكتبة .. أردفت المرأة :

« لقد أجرينا استفتاء بين الأطفال من رواد المكتبة العام الماضى .. هذا جزء مهم من عملنا .. اتضح أن الفيلم المفضل لدى الأطفال هو (كابوس فى شارع إلم - ٥) وأفضل فرقة غنائية تدعى (المسدسات والأزهار) .. أفضل قصة قرءوها كانت تدعى (أغنية البجعة) .. قصة مرعبة كتبها رجل يدعى (روبرت مكامون) .. هذه القصة قرأ الصبية كل نسخة منها حتى تحولت إلى خرقة .. وحتى للنسخة التى قمت بتجليدها سرقها صبي شرير .. »

ثم ضمت شفيتها ، وقالت :

« عن نفسى لم أر أى جزء من (كابوس فى شارع إلم) .. ولا يمكن أن أقرأ قصة لـ (مكامون) أو (ستيفن كينج) أو (ف س أندروز) .. هل تفهم ما أرمى إليه ؟ الملصقات التى نعلقها تأتىنا من مجمع المكتبات القومى .. وهذا يموله دافعوا الضرائب .. أى إنه يأتى منك ومنى .. »



اختفت النوافذ العلوية وحل محلها سقف مودرن معلق .. راح الناس ينظرون لـ (سام) فى حيرة وبعضهم ضحك خفية .. لكن (سام) لم يشعر بشيء لأنه كان ينظر للسقف فى ذهول حيث وقف وسط القاعة الرئيسية ..

ماذا فى ذلك ؟ لقد ركبوا سقفاً متحركاً وأجروا تجديبات .. المرأة لم تقل هذا .. لكن لماذا تقول لك ؟ أنت لست عميلاً مهماً أو منتظماً .. لكن برغم هذا لا يصدق أن كل هذه التغييرات تمت فى أسبوع .. أنت فى المكتبة الخطأ ! فكر فى هذا لتأية ثم تراجع كما يثب القبط فوق ظل .. لا يمكن أن تشيد البلدة مكتبتين .. دعك من أنه لن يضل الطريق ..

هنا فطن إلى أن كل واحد فى المكتبة كف عما يقوم به وراح ينظر له .. هكذا اتجه لرف المجلات وانتقى عدداً من (أمريكا اليوم) وراح يقلب فيه باهتمام مفتعل ..

عندما نسيه الناس ترك المجلة واتجه إلى قسم الأطفال .. على الباب لم يجد (ذات الرداء الأحمر) فى لحظة رعبها، بل وجد أولاد أخسى (دونالد دك) بالمايوهات يسبحون فى بركة كتب ..

بالداخل وجد أن كل شيء تغير .. وفى ركن المكان وجد فتى وفتاة من طلبة الكليات ينظران له بهدشة .. قال لنفسه : كن حذراً .. لا .. كن طبيعياً .. لقد بدأ الجميع ينظر له الآن باعتباراه نصف مجنون .. هكذا سألهما فى أدب :

- « أنا أبحث عن أمينة المكتبة .. »

- « للأسف مستر (برايس) لا يأتى هنا مساء السبت »  
تذكر ما قالته (ناعومى) من قبل ، فعاد يسأل :

- « أبحث عن تدعى مس (أرديليا لورترز) .. »  
قالت الفتاة فى أدب :

- « لا بد أنك على خطأ .. لا أحد هنا يدعى (لورد) .. »

KUWAITUP.COM

- « (لورترز) .. »

بدت عليهما الدهشة ، وكان يرغب فى أن يصر على أنه قابلها هنا منذ ثمانية أيام ، لكنه عدل عن هذا .. هكذا رسم ابتسامة على شفتيه ، وقال :

- « سامحائى .. إننى أمر بيوم من تلك الأيام »

- « بالفعل .. »

قالتها الفتاة ففكر : إنها تحسبني مجنوناً .. لكن هل تعرف ؟ أنا لا ألومها على ذلك ..

قال باسمًا :

- « أنا (سام بيليز) .. »

ومد يده بصافحتهما فمدت الفتاة يدها له ، وقالت :

- « سنثيا بيريجان ) .. وهذا (توم ستانفورد) .. أنا (توم) ندرس فى كلية (شابلتون) .. أنا أعمل [KUWAITUP.COM](http://KUWAITUP.COM) منذ ثلاثة مواسم دراسية . »

- « وهذا السقف المعلق هنا منذ زمن ؟ »

- « لا أعرف أن هذا اسمه .. لكن .. نعم .. هو هنا منذ أتيت أنا .. »

هنا قال الفتى :

- « نحن نغلق غداً .. يمكنك أن تأتى يوم الإثنين لتقابل مستر (برايس) . »

- « بالفعل سأفعل هذا .. »

- « كنا نتمنى لو نستطيع مساعدتك .. »

- « أنا أيضاً تمنيت هذا .. »

## ٣

كان بخير حتى ركب السيارة .. هنا تخلت عنه كل عضلاته واضطر للتمسك بسقف السيارة كي لا يسقط على الأرض .. وتهالك خلف عجلة القيادة وراح يتنفس بصعوبة متوقعاً أن يفقد الوعي .. ماذا يحدث هنا ؟ يشعر بأنه فى حلقة من مسلسل (رود سيرلنج Serling) القديم (منطقة الشفق) .. لكن الغموض يفقد أية متعة له عندما يتعلق الأمر بك ..

الناس تدخل وتخرج إلى ومن المكتبة وكل شيء يبدو طبيعياً ..

كف عن التفكير .. غداً فى ضوء الشمس ستجد منطقاً لهذا كله .. أدار محرك السيارة لكنه ظل يفكر فى الأمر طيلة الليل ..

\* \* \*

## الفصل السابع

## أحوال الليل

١

وقف مذعوراً أمام جهاز الرد على المكالمات .. هناك مكالمة مسجلة فهل هي منها؟ من الصف الرابع إلى مستشفى المجاتين .. هذا هو طريقه .. تمالك أعصابه وأدار الشريط فسمع (جو المدهش) يشكره على قيامه بالخطبة بدلاً منه ، ويخبره أن عنقه التوى ولم يهشم .. ثم يهديه مجموعة من التذاكر المجانية ..

معنى هذا أن مكالمة (جو) قد مسحت الشريط .. وهذا يعنى أن آخر أثر يثبت أن المرأة موجودة قد اختفى .. لكن ماذا عن كارنيه المكتبة؟ ألا يحمل توقيع المرأة؟ هنا تذكر أنه لن يجده لأنه كان قد وضعه فى كتاب (أكثر القصائد شعبية) ..

هو لم يجن .. لكن لو لم يجد تفسيراً فلسوف يحدث هذا ..

هكذا جلس ووضع يده على رأسه .. وشعر ببدايات الصداع ..

٢

كان يسخن على الموقد علبه من الحساء أملاً فى أن تزيل الصداع عنه ، عندما خطرت بذهنه (ناعومى هيجنز) .. (هيجنز) .. الفتاة التى تشبه اللوحة التى رسمها (ديف) .. وتساءل عما إذا كانت لها حياة سرية تحت اسم (سارة) ..

(ناعومى) بدا أنها تعرف (أرديليا) .. لقد بدأت الكلام عنها عندما دق جرس الهاتف .. هذا مؤكد .. هناك ثقب فى رأسه يمكنك أن تلقى فيه أشياء وتنتظر حتى تسمع صوت الـ (سبلاش) ..

حاول الاتصال بها لكن أمها غير الودود قالت له إنها بالخارج .. وإنها ستكون فى الكنيسة غداً .. لا تترك مذكرات لها لأنى سأنام الآن ولا أستطيع الكتابة بسبب التهاب المفاصل ..

تناول الحساء ثم قرر أن ينام .. كان بحاجة إلى رحلة لعالم النسيان ..

لكن النوم لم يأت .. كان يشعر بأنه موشك على فقدان عقله ، وقد أثارت هذه النقطة رعبه .. كان يرى

فى السينما رجلاً يمسك برأسه ، ويقول للطبيب النفسى :  
يبدو أننى سأفقد عقلى يا دكتور .. هكذا كان يحسب  
فقدان العقل والصداع شينين متقاربين ..

لم يكن الأمر كذلك .. بل هو أقرب إلى أن تمد يدك  
لتهرش جزءاً من جسمك فتجد بدلاً منه وربما سرطانياً  
ضخماً ..

لقد بدأ يشك فى كل شىء .. موضوع (سارة) التى  
تحسن للمنبوذيين وهى فى الحقيقة (ناعومى) .. النمو  
المذهل فى أعماله .. هل كل هذه تهيؤات !؟

بعد منتصف الليل ساءت الأمور أكثر .. لقد راح  
يفكر فى (أرديليا لورترز) .. يتصورها فى الخزانة أو  
تحت الفراش .. رآها تضحك فى الظلام وشعرها  
مفكوك حول كتفيها كأنه جمة مفزعة .. تمد يدها  
طويلة الأظفار نحوه .. تصور كيف ستصير عظامه  
(جيبلى) لو أنها بدأت تهمس له ..

أنت أضعت الكتب يا (سام) فلم يعد لدى إلا شرطى  
المكتبة ..

هنا صار النوم مستحيلاً .. مد يده بضوء المصباح  
بجوار الفراش ..

لا تقلق .. فلن تلبث أن ترى شرطى المكتبة ..  
وربما الوحش (جورجو) كذلك .. لم لا ؟؟ لا توجد  
مشاكل فى الهلوسة بالنسبة لشخص تخيل زيارة كاملة  
للمكتبة ومقابلة مع امرأة لا وجود لها ..

بحث عن أقرص منوم فلم يجد لذا قرر أن يرتجل ..  
سخن بعض اللبن على الموقد ثم صبه فى كأس ..  
وأضاف له بعض البراتدى كما رأى فى الأفلام . ذاق  
رشفة من السائل الكريه ثم ألقاه فى الحوض ..  
الساعة الواحدة صباحاً .. ما زال الوقت طويلاً  
حتى الصباح .. وقت طويل من تخيل (أرديليا)  
وشرطى المكتبة يتسلقان الدرج والسكاكين بين  
أسناتهما .. أو سهام .. سهام طويلة سود .. لماذا  
سهام ؟ لا يعرف ..

قال لنفسه إنه لا يريد أن يعرف .. وعاد للفراش ..

ترك المصباح مضاء فبدد هذا بعض مخاوفه .. وقد  
انه قد ينام قبل أن يفنى الكون أخيراً ..

لا بد أن شيئاً مما رآه حدث فعلاً .. ليست كلها هلاوس  
ما لم أكن الآن فى مستشفى المجانين ، ألبس القميص  
وأرقد فى زنزانة مبطنة ، وأتخيل أنني هنا فى فراشى .

(ناعومى) سمعت عن (لورتنز) .. معنى هذا أن  
هناك آخرين فى البلدة سمعوا عنها .. ليس الطلبة فى  
(شابلتون) ولكن كبار المواطنين ..

عند هذه النقطة عبر الحاجز الواهى بين النوم  
والصحوة .. وغرق فى الكوابيس ..

عندما صحا من النوم كان غارقاً فى العرق وقد  
انتزع أغطية الفراش جميعاً من موضعها .. وكانت  
الساعة جوار الفراش تقول ٤٥ : ٥ .. كان رأسه يؤلمه  
بشدة .. نهض للحمام وقضى حاجته .. ثم عاد للفراش  
ورقد بانتظار انتهاء تأثير الكابوس ..

\* \* \*

## الفصل الثامن

### شارع الزاوية

١

وصل لشارع الزاوية فى منتصف الثانية عشرة .. ولم  
يندهش لرؤية سيارة (ناعومى) الداتسون الزرقاء تقف  
هناك . وقف خلفها واتجه إلى البناية العتيقة التى يتخذها  
المشردون مأوى ، ودق الباب .. فلما لم يرد أحد عليه  
فتح .. كان المكان خالياً ما لم يعبر الهاتف على الجدار ثلثاً ..

كان أول باب على اليسار مفتوحاً وقد كتب عليه :  
(أصدقاء بيل يدخلون من هنا) ! وتحتها لافتة أخرى  
بدت سخيفة بلا معنى بالنسبة لـ (سام) .. كانت تقول :  
- الوقت يستغرق وقتاً !

كان الباب يطل على غرفة رئيسة بها أريكة ومقاعد  
محطمة تم إصلاح بعضها بالـ (سلوتيب) ..

واصل (سام) المشى شاعراً بأنه متطفل .. رائحة  
المكان كريهة حتى قدر أن شخصاً مات هنا منذ زمن

أو أن شخصاً سيموت قريباً . كان هناك مطبخ عتيق به حوض صدى .. وثلاجة متداعية .. ومن النافذة الخلفية رأى حديقة لا بأس بها .. لا تحوى الكثير لكن سكان الشارع الزاوية اعتنوا بها ..

كان هناك نحو نصف دسطة من سكان الشارع يجلسون فى مقاعد هناك فى تلك الحديقة .. استطاع أن يميز (ناعومى) و(ديف) والرجلين اللذين قابلهما أمس (لوكى) و(رودلف) .. ثم أدرك أنه يرى معهم أكثر محامى البلدة ثراء (بيرت إيفرسون) .. و(إلمر باسكين) رجل المصرف الذى لم يحضر خطبته فى نادى الروتارى لكنه اتصل به بهنئه فيما بعد .. وهب النسيم يطير الستائر التى تحيط بالنافذة التى يقف خلفها .. (سام) ..

كل هذا غريب .. أن تجلس (ناعومى) مع سكيرى البلدة باسم مستعار .. وأن يرى أغنى رجل مصارف وأغنى محام هنا كذلك .. كل هذا يبدو كأنه حلم ..

وقف رجل يلبس سترة خضراء طالباً الكلمة ؛ فسمح له (رودلف) بذلك :

- « اسمى (جون) .. وأنا مدمن كحول »

تراجع (سام) عن النافذة وقد بدأ يشعر بأنه ليس متطفلاً فقط بل هو جاسوس كذلك .. واضح أن هذه جلسة علاج جماعى لجمعية ٨٨ (مدمنون مجهولون) التى تعالج المدمنين سرّاً .. أمها تعتقد أنها فى اجتماع للكنيسة لكنها فى الواقع هنا .. كيف كنت أستطيع معرفة أنها مدمنة كحول تحاول الشفاء ؟ هل أنا أقرأ الأفكار؟ ربما لهذا تحاشت كل عروضه للتقرب منها ؛ لأنها تخشى أن يعرف ..

وهل يعنى هذا أن رجل المصرف والمحامى يعانين ذات المشكلة الخطرة ؟ هو فقط يعرف شيئاً واحداً .. إن حرف A يعنى Anonymous (مجهول) .. وهذا يعنى أن الرجلين يمكن أن يسحقاها لو عرفا أنه عرف .. وهما قادران على تدمير أعماله الصاعدة فى هذه البلدة ..

يجب أن يرحل فوراً .. هو لا يرغب البتة فى التنتصت على هؤلاء القوم .. ولا معرفة المزيد ..

هكذا اتجه إلى باب الخروج ، وكتب مذكرة لـ (ديف) :

(ديف) .. مررت عليك بالصدفة فلم أجد أحداً . حسببت أنه بوسعك أن تساعدنى بصدد امرأة تدعى (أرديليا لورترز) .. أريد معرفة كل شيء عنها .. هلا اتصلت بى هذه الليلة ؟ رقمى هو ٥٥٥٨٦٩٩ .. شكراً «

وضع الورقة فى مظروف ووضعها فوق جهاز التليفزيون .. فكر فى ترك ربيع دولار ثمن المكالمة مع المظروف لكنه عدل عن ذلك حتى لا يعتبرها (ديف) إهانة .  
وعاد إلى سيارته مسروراً لأن أحداً لم يره ..

## ٢

عند العصر تغلب إرهاب الباردة على (سام) فبدأ ينعس على الأريكة وهو يشاهد مباراة (بيزبول) مملّة ، عندما دق جرس الهاتف ؛ فنهض شاعراً بعدم الاتزان ..  
كان هذا (ديف) يسأله :

« ألم تقل إنك تريد معرفة شيء عن تلك المرأة ؟ »  
قالتها بلا تمهيد .. وكان صوته يرتجف كأنما فقد السيطرة على نفسه ..

« ليس من مصلحتك مجرد التفكير فيها !! »

زال النعاس عن عين (سام) على الفور .. ما شأن هذه المرأة ؟ الناس يتعاملون معها إما كأنها الشيطان أو كأنهم لم يسمعوا عنها قط .. من هى بالضبط ؟

ساد صمت طويل حتى كان ليعتقد أن الخط قطع لولا صوت تنفس (ديف) المهشم المتعب ..  
عاد العجوز يتكلم :

« مستر (بيبلز) .. أنت كنت ظيماً معى وكذلك الآخرون الذين ساعدونى على البقاء حياً برغم أنسى غير واثق مما إذا كنت أريد ذلك .. نصيحتى لك ألا تتكلم عنها معى ولا مع أى واحد آخر «

« هذا يبدو تهديداً »

« لا .. ليس كذلك .. أنا أفعل ما كنت سأفعله لو رأيتك تمشى نحو بنر والعشب نام بحيث لا ترى قدميك .. لا تتكلم عنها ودع الموتى موتى كما هم ! »

دع الموتى موتى كما هم .. لم يثر هذا دهشته .. كل شيء باستثناء الرسالة على آلة الرد على المكالمات يدل على الشيء ذاته : (أرديليا لورترز) ليست فى عالم

الأحياء .. هو وحده من بين الأحياء تحدث معها ..  
لا .. بل أجرى صفقة معها ودفع لها دولارين ..

لكن هذا لا يمنع من أن يصير جلده كجلد الإوزة ،  
وأن تسرى قشعريرة على الطريق السريع الأبيض في  
عموده الفقري ..

« هل معنى هذا أنها ميتة ؟ »

كان صوت (ديف) أقرب للجنون الآن :

« لا أريد الكلام عن هذا يا مستر (بيبلز) .. أرجوك !! »

قال (سام) لنفسه : دعه في حاله .. ألا ترى أنه  
يعانى ما يكفيه من متاعب ؟

هنا تذكر شيئاً آخر فسأل الرجل :

« رأيت في المكتبة ملصقاً يمثل طفلاً خائفاً يصرخ  
من زجاج سيارة .. لقد عرفت أسلوبك في الرسم على  
الفور .. فهل .. ؟ »

صرخ الرجل :

« اتس الموضوع ! أرجوك أن تنسى الموضوع فلم

يكن في يدي شيء !! »

وابتعدت صرخاته ؛ إذ أخذ أحدهم السماعه منه ، ثم  
جاء صوت (ناعومي هيجنز) تقول :

« دعه وشأنه .. ألا تستطيع أن ترحمه أيها الرجل  
المخيف ؟ »

« (ناعومي) . أنا .. »

« ما دمت هنا فاسمى (سارة) .. لكن كلا الاسمين

يكرهاتك .. ولن أضع قدمي في مكتبك ما حييت ! »

قال لها ، وأعصابه تغلرقه :

« لماذا أرسلتيني للمكتبة يا (ناعومي) ما دمت

لاتريدين لى أن ألقاها ؟ لماذا ؟ »

دوت شهقة من الطرف الآخر .. ثم وضعت السماعه ..

هكذا ظل في المكتب حتى التاسعة والنصف بدون

اسماً تلو الآخر على نفس المفكرة التي كتب فيها

خطاب الروتارى . إن ستة أعوام فترة طويلة لكنها لم

تعد كذلك .. كأنه أمضى في البلدة يوماً واحداً لا أكثر .



يريد من يجيب عن أسئلته بوضوح بصدد (أرديليا لورتز) .. لكنه لا يجد صديقاً حميماً بما يكفى ..

لم تكن (أرديليا) شبحاً فحسب .. كانت شبحاً داخل شبح .. فالمكتبة لم تكن ذات المكتبة .. كان الأمر كالسفر عبر الزمن .. لقد دخل المكتبة العتيقة كما كانت منذ أعوام وهذا يفسر غرابتها ..

\* \* \*

همسه غلا  
متديات ليلاس

## الفصل التاسع

### شرطى المكتبة

كان نومه هادئاً بلا كوابيس ، وفى الصباح جاءته فكرة تحت (الدش) من طراز الأفكار التى تواتيك حينما يستريح جسدك ، لكن عقلك لم يفق بعد لتشفله القاذورات اليومية . لم تكن المكتبة هى المكان الأوحى للمعلومات خاصة إذا كانت معلومات محلية ..

- « الجريدة الرسمية ! »

وصرخ ووضع رأسه تحت الماء ليفضل الصابون ..  
خلال دقائق كان فى الطابق السفلى يشرب القهوة  
وبدا يكتب فى القائمة :

١- من هى أرديليا لورتز ؟

٢- ماذا فعلته أرديليا لورتز ؟

٣- هل جدت مكتبة المدينة ؟ متى ؟ صور ؟

هنا دق جرس الباب فنظر للساعة .. إنها الثامنة والنصف .. سوف يقصد الجريدة فى العاشرة موعد القهوة .. بحث عن عملة فى جيبه من أجل بلع الصحف ، واتجه للباب الخلفى بينما الجرس يدق ثانية ..

- « أنا قادم يا (كيث) ! لا تحدث ثقبًا فى الـ ... »  
لكنه وجد أنه ينظر لشيء أكبر من (كيث) من خلال النافذة المغطاة بالستار الخاصة بالباب . شعر بقشعريرة .. لا حاجة له لرؤية الوجه فحتى من هنا يدرك الشكل العام للواقف بالخارج .. والمعطف .. نزع يده عن المقبض لكنه تأخر لأن اللسان غادر القفل .. وفى اللحظة التالية دفع القادم الباب ليفتحه . وهنا سقط (سام) للوراء ودخل شرطى المكتبة .

دخل ببطء كأن عنده كل الوقت فى العالم .. وفى يده كانت الجريدة ..

- « جنتك بالجريدة .. كنت سادفع للولد بقشيشًا لكنه خاف وجرى .. »

كان صوته بعيدًا كأنه يتكلم من وراء حاجز زجاجى .. تراجع (سام) وقال لنفسه : انا أتخيل هذا .. هذا كابوس مخيف لا أكثر ..

لكنه لم يكن كابوسًا .. كان مخيفًا لكنه ليس كابوسًا .. كان سقف بيت (سام) عاليًا لكن شرطى المكتبة اضطر لأن يحنى رأسه .. معنى هذا أن طوله يتجاوز مترين .. كان جلده أبيض ووجهه جامدًا يدل على أنه لا يفهم الحب ولا الرحمة .. عيناه أقرب لقطعتي عملة ثقبتهما طلاقات الرصاص .. والأسوأ أن (سام) كان يذكر انه رأى هذا الوجه .. هناك ندبة على حاجز الأنف تمتد لما تحت العينين .. السهم الأسود .. (ر. ل. ستيفنسون) .. ما الذى نكره بهذه القصة؟ راحة الريسوس هذه .. من أين جاءت؟

قال الشرطى بصوت عميق :

- « تعال معي يا بنى .. فأنا شرطى .. »

إنه يشبه الرجل فى المصق أو لعله هو بنفسه .. وسرعان ما بلبل (سام) سرواله .. لكن هذا بدا بلا أهمية .. المهم أن (سام) يعرف هذا الوجه .. باب فى مؤخرة وعيه يحاول جاهدًا أن ينفث .. لكن لا وقت لهذا .. إنه يتراجع .. ينكمش على نفسه .. لم يفكر فى الهرب .. مستحيل .. نظر للأرض ودعا الله أن يرفع رأسه فيجد الشخص قد مضى ..

- « انظر لى ! »

- « لا .. »

صرخ (سام) فى ذعر .. وبكى .. مد الشرطى يده فى معطفه وأخرج ملفاً جديداً .. التمعت شارته التى تبدو كنجمة متعددة الرعوس فى ضوء الصباح ..

- « لديك كتابان يخصان المكتبة »

- « لقد فقدتهما ! »

قالها وهو يبكى .. لم يستطع الكذب على الرجل .. لقد كان كله قوة .. كله سطوة .. كان كله قاضياً وجلاداً ..

- « أنا .. أنا .. »

- « لا أريد سماع أذراك »

ومد يده لجيب معطفه وأخرج سكيناً لها نصل طويل حاد ، وقد عرفها (سام) على الفور .. إنها فتاحة صناديق .. هناك واحدة منها فى كل مكتبة فى الولايات المتحدة ..

- « سأمهلك حتى المساء .. »

واتفرس طرف السكين فى حنجرته .. واتحدرت قطرة دم هناك .. ثم عادت السكين لمعطف الرجل ..

- « عندما أعود فمن الأفضل أن تجد ما فقدته .. وهناك شيء آخر .. أنت تسأل أسئلة .. لا تفعل هذا .. تذكر أننى أراقبك .. »

- « لن أفعل .. لن أفعل .. »

استدار الرجل ولم يلق أية نظرة على (سام) .. توارى عبر ضوء الشمس ولم يلق نظرة أخرى على (سام) .. لاحظ (سام) شيئاً مرعباً .. الرجل لا ظل له ..

فكر (سام) فى غلق الباب لكن قواه تخلت عنه وغاب عن الوعي ..

\* \* \*

## الفصل العاشر

### بالترتيب الزمني

١

سألته موظفة الاستقبال :

- « هل لى أن أساعدك ؟ »

وأعدت النظر إلى الرجل الذى دنا منها .. فقال لها  
(سام) :

- « أريد أن أراجع بعض النسخ القديمة من الجريدة  
الرسمية .. »

- « هذا ممكن لكن اسمح لى .. هل أنت على  
مايرام ؟ أنت شاحب جداً .. »

- « ربما أنا على وشك الإصابة ببرد .. »

- « رأيت صورتك فى الصحيفة لكن وجهك كان  
مختلفاً .. أنا (دورين مكجيل) .. »

ومدت يداً مكتنزة تصافحه .. واقتادته إلى البندوم  
حيث ثلاثة أجهزة ميكروفيلم .. شعر بأن المكان يشبه  
المشرفة وكذلك كان اسمه فعلاً .. كان كل ظل يثير  
هلعه ثم تذكر أن شرطى المكتبة لا ظل له .. هكذا هداً  
قليلاً ..

قالت وهى تشير إلى الجهاز :

- « هكذا يتحرك الميكروفيلم بالترتيب الزمنى ..  
لو أردت شيئاً فاطلبنى .. »

وصعدت الدرج فقاوم رغبة عاتية كى يلحق بها ..  
برغم حداثة المكان فقد كان مجرد مكتبة أخرى من  
مكتبات مدينة (جاتكشان) اللعينة ، وكاتوا يطلقون  
عليها اسم (المشرفة) ..

الشرطى طلب منه ألا يسأل أسئلة ، وهو قد فعل  
هذا .. لم يسأل .. فهل يعتبر مجيبه لهذا إخلالاً  
بالاتفاق ؟

## ٣

لو صرخ لأثار هلعها لكنه لم يفعل .. فقط خرج الهواء من صدره كاته أوكورديون داس عليه فيل .. نظر للوراء وقد شعر بأن أعضائه لينة كالمكرونة ، فقط ليجد (ناعومى هجنز) ..

- « (سام) ؟ هل هذا أنت ؟ »

حاول أن يقول شيئاً لكن الغرفة راحت تتراقص ، وأدرك أنه سيفقد وعيه .. كانت تنظر له برعب لا يوصف وتردد :

- « ماذا دهاك ؟ »

ثم وهى تتراجع :

- « ذهبت للمكتب فقلوا لى إتهم يعتقدون أنك هنا .. أردت أن أعتذر لك .. فكرت أنك كنت تتسلى على (ديف) لكنه قال إن هذا لا يصدر عنك .. وإتك كنت دوماً لطيفاً معه .. »

ثم فكرت قليلاً وقالت :

- « (سام) .. أحسب أن عليك أن تفهم شيئاً عنى وعن (ديف) .. أحسبك تعرف موضوع (ديف) لكن بصدى أنا .. »

- « أعتقد أننى أعرف .. لقد رأيتك من النافذة فى (شارع الزاوية) .. »

- « نعم .. فهمت . لكن ماذا حدث لشعرك ؟ »

شعرى ؟ كانت تخرج له مرآة صغيرة من حقيبتها لكنه كان قد خمن ما هنالك قبل أن يراه .. منذ الثامنة والنصف صباح اليوم صار شعره كله أبيض ...

## ٤

فى سيارتها الداتسون أثناء العودة من المكتبة سألتها عما دهاه .. إن شعره لم يبيض فقط بل يبدو كأن وجهه تقدم فى العمر عشرين عاماً .. قال لها :

- « ما أريد معرفته هو من هى (أرديليا لورتز) .. أعنى ما أقول فعلاً .. »

أوقفت السيارة وقالت وهى تنظر له :

- « إذن أنت لم تكن تمزح ؟ »

- « (ناعومى) .. إنه جزء مما حدث لى »

- « مستحيل »

قالتها بنعمة (دعنا ننهى المناقشة) .. وأضافت وهما  
يقتربان من (شارع الزاوية) :

- « حاول أن تفهم الأمر .. لو عاد (ديف) لتعاضى  
الكحول لمات .. تذكر هذا .. لا أعرف إن كان أهل  
الأرض قادرين على فهم ما أقول »

- « أهل الأرض ؟ ماذا تعنين بهذا ؟ »

- « الناس الذين لا يشربون الخمر ولا توجد عندهم  
مشاكل بصدد المخدرات أو الأقراص المهدنة أو أدوية  
السعال .. الناس القادرون على إصدار الأحكام .. »

قال لها :

- « أما أنا فمشكلتى هى كتابان فقدتتهما وقد انتهى  
وسط هذه المخلفات .. ولو لم يظهرأ قبل منتصف الليل  
لظفر بى شرطى المكتبة .. عندها أستبعد أن تتبقى منى  
السترة التى ألبسها »

٥

فى شارع الزاوية قابلا (ديف) .. وحينما تكلم كان  
ينظر لـ (سام) فى ذهول ..

قال لهما :

- « لقد دنت نهايتى .. الخمر قضت على بنكرياسى  
وكبدى .. ومن الواضح اننى سأخذ إجازة ليدية قريبا ..  
فقط أعرف أن هناك نكريات معينة عشتها ، وهذه النكريات  
تتعلق بامرأة اسمها (أرديليا لورتز) .. لقد خبأت هذه  
النكريات فى بديوم قلبى .. ثم أغلقت بابا عليها ثم أحكمت  
إغلاق الباب بالحديد وألقيت فوقه أعطية لتداريه ..  
أردت أن أنسى تلك المرأة وما جعلتنى أصنعه لها ..  
لكنك فى مشكلة يا صاحبنى . هل تعرف هذا ؟ »

قال (سام) :

- « أعرف .. »

- « تعرف لكنك لا تتصور أبدا مدى الورطة .. لهذا  
يجب أن تكلم وليس لأننى أرغب فى ذلك .. أمس تذكرت  
وجها وكيف تغطى بتلك الخيوط الصغيرة ، وكيف تغير  
فمها .. تذكرت رائحتها .. هذه القذارة يجب أن تنتهى .. »

- « (ناعومى) .. إنه جزء مما حدث لى »

- « مستحيل »

قالتها بنعمة (دعنا ننهى المناقشة) .. وأضافت وهما  
يقتربان من (شارع الزاوية) :

- « حاول أن تفهم الأمر .. لو عاد (ديف) لتعاضى  
الكحول لمات .. تذكر هذا .. لا أعرف إن كان أهل  
الأرض قادرين على فهم ما أقول »

- « أهل الأرض ؟ ماذا تعنين بهذا ؟ »

- « الناس الذين لا يشربون الخمر ولا توجد عندهم  
مشاكل بصدد المخدرات أو الأقراص المهدنة أو أدوية  
السعال .. الناس القادرون على إصدار الأحكام .. »

قال لها :

- « أما أنا فمشكلتى هى كتابان فقدتتهما وقد انتهى  
وسط هذه المخلفات .. ولو لم يظهرأ قبل منتصف الليل  
لظفر بى شرطى المكتبة .. عندها أستبعد أن تبقى منى  
السترة التى ألبسها »

فى شارع الزاوية قابلا (ديف) .. وحينما تكلم كان  
ينظر لـ (سام) فى دهول ..

قال لهما :

- « لقد دنت نهايتى .. الخمر قضت على بنكرياسى  
وكبدى .. ومن الواضح اننى سأخذ إجازة ليدية قريبا ..  
فقط أعرف أن هناك نكريات معينة عشتها ، وهذه النكريات  
تتعلق بامرأة اسمها (أرديليا لورتز) .. لقد خبأت هذه  
النكريات فى بدروم قلبى .. ثم أغلقت بابا عليها ثم أحكمت  
إغلاق الباب بالحديد وألقيت فوقه أعطية لتداريه ..  
أردت أن أنسى تلك المرأة وما جعلتنى أصنعه لها ..  
لكنك فى مشكلة يا صاحبنى . هل تعرف هذا ؟ »

قال (سام) :

- « أعرف .. »

- « تعرف لكنك لا تتصور أبدا مدى الورطة .. لهذا  
يجب أن تكلم وليس لأننى أرغب فى ذلك .. أمس تذكرت  
وجها وكيف تغطى بتلك الخيوط الصغيرة ، وكيف تغير  
فمها .. تذكرت رائحتها .. هذه القذارة يجب أن تنتهى .. »

وارتفع صوته الغاضب إلى درجة الصراخ .. ثم نظر  
لـ (سام) وقال :

- « سوف أشرح لك لكن يجب أولاً أن تحكى لى كل  
شئء يا مستر (بييلز) فلا تغفل شيئاً .. »

- « سأفعل لكن بشرط .. سوف تتلبنى (سام) فقط .. »

- « لك هذا يا (سام) .. »

- « حسن .. لقد بدأ كل شئء بذلك الأكروبات

الأحمق ... »

## ٦

لم يتصور (سام) أن القصة بهذا الطول ، وكانت  
عينا (ناعومى) تتسعان كلما مضى فى القصة .. حتى  
عندما بلغ جزء ملصق (ذات الرداء الأحمر) قال (ديف) :

- « هذا هو الملصق الوحيد الذى لم أرسمه ، لكنها

كانت معجبة به بشكل خاص .. »

واصل (سام) السرد حتى بلغ الجزء الخاص بشرطى  
المكتبة .. هنا انهارت قواه وبدأ موشكاً على البكاء  
وراح يرتجف ..

قال لـ (ناعومى) :

- « هل لى فى كوب من الماء ؟ »

- « طبعاً .. »

وقبل أن تذهب لتحضر الماء من داخل البناية لثمته  
على خده .. كانت شفاتها دافنتين ناعمتين ، وهمست  
فى أذنه بكلمتين مقدستين :

- « أنا أصدقك »

## ٧

أمسك (سام) كوب الماء بيديه كى لا ينسكب ..  
وشرب جرعة كبيرة ثم سأل (ديف) :

- « هل تصدقنى أنت أيضاً ؟ »

- « نعم .. »

قالها (ديف) بلهجة من فرغ من أمر ما .. وأدرك  
(سام) أنه صادق فهو قد عرف (أرديليا) وواضح من  
وجهه أنها لم تكن معرفة طيبة ..

- « شرطى المكتبة الذى رسمته لها كان بلا ندوب  
على وجهه .. أنت أضفت هذه الندبة من ذكرياتك



الخاصة وهذا يعنى أن عندك نموذجاً لشرطى المكتبة ..  
أما النجمة متعددة الرعوس كما تسميها ، فقد رأيتها فى  
المكتبة .. اسمها (صليب مالطة) وكان الفرسان  
الصليبيون يضعونها على صدورهم أيام الحملات  
الصليبية .. المفترض أنه كان لها تأثير سحرى ..  
والآن يا بنى دعنى أحك لك قصتى .. لم أحكها من قبل  
قط ولن أحكيها ثانية أبداً .. لذا دعنى أتكلم «

\* \* \*

همسه غلا  
مشتديات ليلاس

## الفصل الحادى عشر

### قصة ديف

١

لم أكن (ديف دنكان) السكرى منذ ولدت .. فى أوائل  
الخمسينات كان هناك (ديف دونكان) البسيط الذى  
يحببه الناس .. كنت عضواً فى ذات نادى الروتارى  
الذى خطبت أنت فيه .. ولم لا ؟ كنت رساماً وخطاطاً  
.. كنت ما يسمونه هذه الأيام رساماً جرافيكياً لكن  
وقتها كان اسمى رسام إعلانات .. لم أكن قد درست ..  
جربت ورسبت لكن قلت لنفسى إن هناك فنانين كثيرين  
لم يظفروا بشهادات .. يتحدثون فى ٨٨ عن الأشخاص  
الذين يضعون ساقاً فى الماضى وساقاً فى المستقبل  
وهكذا يبولون على الحاضر .. لكن ليس بوسعى أن  
امنع نفسى من التفكير لو أن حياتى اختلفت قليلاً ..

كنت قوياً وغير متزوج وكان دخلى يكفينى .. كان هذا  
عندما جاءت (أرديليا لورتز) للبلدة .. لم تكن كما  
رأيتها أنت أمينة مكتبة عجوزاً .. كان شعرها أشقر

وكانت جميلة .. وكان الرجال فى بروفيريا يلاحقونها ..  
أعرف انهم اليوم يقولون : عرفت منذ البداية أن شميناً  
على غير ما يرام يحيط بتلك المرأة (لورتنز) .. لكن  
أؤكد لك أن الأمر مختلف .. كانوا يحومون حولها  
كالبواب .. وقد ظفرت بوظيفة المكتبة بعد قدومها  
بشهر .. بالإضافة لهذا كانت تدرس للأطفال فى  
مدارس الأحد .. لا أعرف ماذا كانت تدرس ولا أحب  
أن أعرفه الآن لكنه لم يكن الإنجيل بالتأكيد .. برغم هذا  
كان الأطفال يحبونها ..

هنا التقت عيناى بها .. ربما لن تصدق ما أقول  
لكنى كنت شاباً وسيماً وقتها . وكانت بطنى مسطحة  
مثل مكواتك الحديدية يا (سارة) ..

كانت تسكن فى بيت جوار الكنيسة وكان بحاجة لطاء  
من الخارج .. هكذا قابلتني وعرضت على أن أقوم بهذا  
العمل . كانت تلبس ثياباً محتشمة تناسب امرأة عجوزاً لكن  
لم أقل إن عينيها كانتا كذلك .. لا يا صاحبي .. لم تكن  
عيناها كذلك ..

ثم نظر (ديف) لـ (ناعومى) وقال :

- « ربما كان عليك أن تنصرفى قبل هذا الجزء ..  
إن القصة ستسوء بعد قليل .. »  
لمست كتفه وقالت :  
- « استمر يا (ديف) .. »

هكذا اتصرفت معها لدارها تاركاً كل الشباب واقفين  
على باب الكنيسة ينفخون ويسبوننى .. لم يعرفوا كم  
هم محظوظون ! لم تكن لديها سيارة فركبنا سيارتى  
الفورد واتطلقنا .. تخيل شابين فى طريق (ترومان)  
فى ظهر يوم من أيام الصيف وسط مليون فدان من  
قمح العم (سام) الذهبى على جانبي الطريق .. صوت  
القمح الغريب برغم أنه لا يوجد نسيم .. جدى كان  
يقول إن هذا صوت القمح إذ ينمو ..

توقفت بناء على طلبها لأنها صاحت وهى تشير  
باتجاه معين : هذا هو البيت .. هل تراه ؟

هكذا نزلت معها .. فوجئت بأنها تركض وسط صفوف  
القمح لكنها لم تجرح ولم تؤذ عوداً .. جريت وراءها  
فوجدتها اختفت .. هنا سمعت صوتها من خلفي تقول :

هنا .. جريت فى ذلك الاتجاه غير مبال بتدمير القمح ..  
العم (سام) لن يفتقد هذه الأعواد ولن يلاحظ وجودها ..  
فقط لأجدها اختفت وتنادينى من اليمين ..

هكذا رحلت أجزى يمينا ويسارا بحثاً عنها كالمجنون ..  
وكانت تظهر ثم تتوارى .. وأنا أدوس أعواد القمح  
كالثيران بينما هى لم ترهق ولم يتمزق ثوبها قط ..  
وفى النهاية وجدتها أمامى وقالت :

« أين أنت ؟ أنا أنتظره هنا منذ زمن .. »

٢

مشينا لبيتها .. وهناك جاعتنى بكأس طويلة فيها شفاط  
وورقة نضاع .. كان الطقس حاراً فشربت جرعة كبيرة ..  
تباً ! كان هذا ويسكى .. لهديت اتزعاجى فقلت فى سخرية :

« ربما تفضل بعض الشاى المثلج ؟ »

لم أكن أشرب الخمر خاصة فى منتصف اليوم .. لكن  
منذ ذلك اليوم صرت أشربها وفى كل وقت تقريباً ..

هكذا رحلت أعزى ببيتها بينما عينها مستر (لافين)  
للمكتبة .. وكنت أمر عليها هناك كلما وجدت فرصة ..

يبدو أنى وجدت الكثير من الفرص لأن مستر (لافين)  
كلمنى بصراحة عن ذلك ، هكذا وعدته بأن أطفى  
المكتبة من الداخل على سبيل الرشوة ، كنت واقفاً تحت  
سحر امرأة لم تكن على الإطلاق امرأة ..

أذكر كيف علقت المصق (ذات الرداء الأحمر) قبل  
وفاة مستر (لافين) بشهر .. لقد اقتادت طفلاً مذعوراً  
لتربيه المصق ثم سألته : هل تعرف لماذا يحدث الشيء  
المخيف لذات الرداء الأحمر ؟ لأنها لم ترجع كتب  
المكتبة فى وقتها .. كان هذا الصبى هو (مالكوم)  
الذى قتل بعد أعوام فى حرب فيتنام .. ورأيت الرعب  
فى عينيه ، وهو ينظر لى كأنه يقول : ساعدنى !!

مستر (لافين) لم يحب المصق وقد لاحظ كيف يخافه  
الأطفال .. لذا دخل فى مناقشة معها حوله .. لم أسمع  
ما قيل لأنى كنت على السقالة فوق والصوت كان سيئاً ..  
لكنه قال إن هذا المصق يخيف الأطفال .. ربما يشوه  
الأطفال ، وتكلمت هى عن أن هذا يساعد على تهذيب  
(العناصر الشاذة) .. فى النهاية اضطرت لنزع المصق .

ليلتها كانت غاضبة وعصبية كنمر ظل صبى يضايقه  
فى قفصه بالعصا . عينها حمران كأن مخها قد

[ ٧ م - روايات عالمية عدد (٥٨) شرطى المكتبة ]